



## MONTAGEHINWEISE ELEKTRO-HAFTMAGNETE BAUREIHE ST

## INSTALLATION NOTES RANGE ST ELECTROMAGNETS

## NOTAS DE INSTALACIÓN ELECTROIMANES DE RETENCIÓN SERIE ST

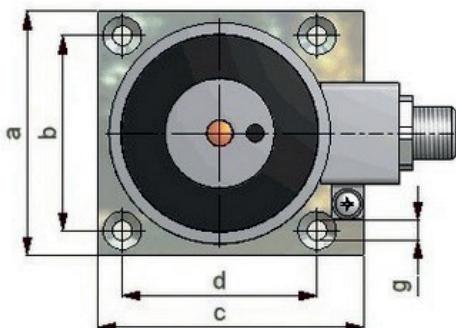
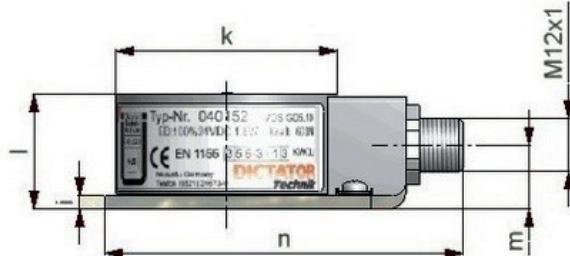
## CONSIGNES D'INSTALLATION VENTOUSES ÉLECTROMAGNÉTIQUES SÉRIE ST

	Abmessungen / Dimensions / Dimensiones .....	02
<b>DE</b>	Montagehinweise .....	03
<b>EN</b>	Installation notes .....	04
<b>ES</b>	Notas de instalación .....	05
<b>FR</b>	Consignes de montage .....	06

## ABMESSUNGEN / DIMENSIONS / DIMENSIONES

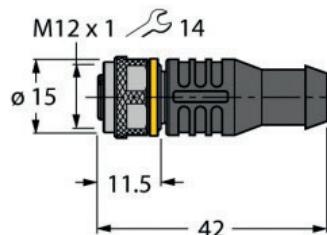
Alle Maßangaben in mm / All dimensions in mm /

Todas las dimensiones en mm / Toutes dimensions en mm



Typ / Type / Tipo	a	b	c	d	g	i	k	l	m	n
EM GD 50 F 26 ST	55	44	60	44	ø 4,5	3	ø 50	26	14,5	81
EM GD 70 F 39 ST	75	60	80	60	ø 5,5	4	ø 70	39	19,5	102

Rundsteckverbinder M 12 x 1 für Haftmagnete mit Rückmeldekontakt Baureihe ST



## MONTAGEHINWEISE

Der Haftmagnet wird an der Wand hinter der Tür befestigt, die er offenhalten soll. Bei Schiebetoren wird er in der Position AUF montiert. Als Gegenstück muss an der Tür eine Ankerplatte befestigt werden. Dabei ist darauf zu achten, dass die Ankerplatte ganzflächig und plan auf dem Magnet aufliegt und der Abdruckbolzen eingedrückt wird. Eine Auswahl verschiedener Ankerplatten finden Sie wenige Seiten weiter im Anschluss an die Beschreibungen der Haftmagnete.

**Hinweis:** Nach nationalen und europäischen Regelungen muss der Haftmagnet einer Feststellanlage an einem Feuer- oder Rauchschutzabschluss über einen genau definierten Handtaster verfügen, der nicht durch den geöffneten Abschluss verdeckt sein darf und Vorgaben zur Montageposition hat. In einem Haftmagneten integrierte Taster erfüllen im Regelfall diese Anforderungen nicht!

## Elektrischer Anschluss

Der elektrische Anschluss der Magnete ist bei den Ausführungen RM und ST unterschiedlich. Die Ausführung RM ist universell einsetzbar, da sie für den Anschluss mit Anschlussklemmen auf der Grundplatte des Magneten ausgestattet ist. Auf dem Klemmenblock ist angegeben, welches Kabel in welcher Klemme angeschlossen werden muss.

Die Ausführung ST hat für den elektrischen Anschluss einen Stecker direkt am Magnet. Für den Anschluss vor Ort ist der dazu passende Rundsteckverbinder M12x1 (Bestell Nr. 040187) erforderlich. Die Ausführung ST wird insbesondere dann zum Einsatz kommen, wenn es sich um ein großes Objekt handelt oder wenn die Magnete bereits in der Fertigung z.B. in Türen oder komplette Förderanlagen eingebaut werden. Die Montage wird durch die Steckverbindung wesentlich vereinfacht, Fehlermöglichkeiten werden reduziert und die Montagezeiten minimiert.

## Steckerbelegung Ausführung ST

Magnet



Rundsteckverbinder



Steckerbuchse	Farbe Anschlusskabel	Anschluss
1	braun	Spannungsversorgung 24 VDC
2	weiß	Spannungsversorgung 24 VDC
3	blau	Rückmeldekontakt (Schließer)
4	schwarz	Rückmeldekontakt (Schließer)

### Sie haben Fragen?

Wir beraten Sie gerne! Kontaktieren Sie uns einfach!

## INSTALLATION NOTES

The magnet is fixed to the wall behind the door that needs to be kept open. In case of sliding doors it is installed in the position of the opened door. A counter plate needs to be fixed to the door as a counterpart to the magnet. Make sure that the counter plate completely covers the magnet and that it lies straight on the magnet. A selection of counter plates can be found later in this section.

Please note: According to national and European regulations, the electromagnet on a fire or smoke protection door of a hold-open system must have a precisely defined push button which must not be concealed by the open closure and meets the specifications regarding the mounting position. Push buttons integrated in the electromagnet generally don't meet these demands!

## Electrical Connection

The electrical connection of the RM and ST models is different. The RM model can be used in any case as it is provided with a connection terminal. Each terminal is marked in order to make the connection as easy as possible.

The ST models are equipped with a 4-pole plug-in termination directly at the magnet. To connect this magnet there is required a circular connector M12x1 (part no. 040187). The ST model will be used especially in large installations or when the magnet is already installed during production of the doors or e.g. complete conveying systems. Installation time is reduced considerably due to the plug-in connector and errors are avoided.

## Pin Assignment

Magnet



Circular connector



Connector	Cable color	Anschluss
1	brown	Power supply 24 VDC
2	white	Power supply 24 VDC
3	blue	Feed-back contact (NO)
4	black	Feed-back contact (NO)

## Questions?

We'll be happy to help! Just contact us!

## NOTAS DE INSTALACIÓN

El electroimán se monta en la posición de la puerta abierta, por ej. en puertas batientes en la pared posterior a la hoja. En puertas correderas se monta en la posición abierta de la puerta. Como complemento se debe montar una placa de anclaje en la puerta. En el momento del montaje se debe prestar atención a que la placa de anclaje ajuste perfectamente con el imán y que el perno de contacto quede introducido en su interior. Después de las descripciones de los electroimanes encontrará una selección de diferentes placas de anclaje.

Nota: Según las normativas nacionales y europeas, el electroimán de retención de un sistema de retención en una barrera cortafuego o cortahumo debe tener un pulsador manual definido con precisión que no esté ocultado por el cierre abierto y que tenga especificaciones para la posición de montaje. Los pulsadores integrados en un electroimán de retención generalmente no cumplen estos requisitos.

### Conexión eléctrica

La conexión eléctrica de las ejecuciones RM y ST es diferente. La aplicación más universal es la ejecución RM prevista de una regleta de bornes para la conexión. En la regleta se indica exactamente donde deben conectar cada cable.

La ejecución ST dispone de un enchufe directo en el imán. Para la conexión en el lugar se necesita el conector de enchufe coaxial M12x1, Art. n° DD 040187. Generalmente, la ejecución ST se utiliza en grandes proyectos o cuando los electroimanes se suministran montados desde la fabricación de las puertas. Este tipo de conexión reduce el tiempo de montaje, impide errores y facilita el montaje considerablemente.

### Asignación de los alfileres en el enchufe de conexión

Electroimán



Conector de enchufe coaxial



Enchufe	Color del cable	Conexión
1	marrón	alimentación 24 VDC
2	blanco	alimentación 24 VDC
3	azul	contacto de estado (cierra)
4	negro	contacto de estado (cierra)

### ¿Preguntas?

Estaremos encantados de ayudarle. Contacte con nosotros.

## CONSIGNES D'INSTALLATION

La ventouse électromagnétique se fixe au paroi derrière la porte, qu'elle doit tenir ouverte. Sur la porte vous devez fixer une contre-plaque. Il faut faire attention à ce que la surface de la rondelle couvre complètement la ventouse et que la cheville soit enfoncée. Vous rencontrerez un choix de contre-plaques différentes suivant les descriptions des aimants.

Remarque : Selon les réglementations nationales et européennes, la ventouse électromagnétique d'un système de blocage d'une fermeture coupe-feu ou coupe-fumée doit avoir un bouton poussoir manuel défini avec précision qui ne doit pas être dissimulé par la fermeture ouverte et dont la position de montage est déterminée. Les boutons-poussoirs intégrés dans une ventouse électromagnétique ne répondent généralement pas à ces exigences !

### Branchement

Le branchement électrique des deux modèles est différent. Le modèle RM est prévu pour une utilisation universelle, comme il est pourvu d'une boîte de connexion. Chaque borne est marquée afin d'éviter des erreurs de connexion.

Le modèle ST est pourvu d'une prise embrochable quadripolaire. Sur place il faut le connecteur enfichable rond et correspondant (M12x1) (référence 040187). Le modèle ST sera utilisé surtout dans des installations complexes ou dans les cas où les ventouses sont déjà prévues en fabrication des portes ou systèmes de transport. La connexion embrochable simplifie le montage, évite des erreurs de connexion et minimise le temps de montage.

### Affectation du connecteur modèle ST



Connecteur	Couleur câble de connexion	Branchement
1	brun	alimentation de tension 24 VCC
2	blanc	alimentation de tension 24 VCC
3	bleu	contact-relais (contact de travail)
4	noir	contact-relais (contact de travail)

### Questions ?

Nous vous aiderons volontiers. Contactez-nous !